Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►**B**

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 20. prosince 2002

o některých ochranných opatřeních, pokud jde o produkty živočišného původu dovážené z Číny

(oznámeno pod číslem K(2002) 5377)

(Text s významem pro EHP)

(2002/994/ES)

(Úř. věst. L 348, 21.12.2002, s. 154)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►**M1**	Rozhodnutí Komise 2003/72/ES ze dne 30. ledna 2003	L 26	84	31.1.2003
►**M2**	Rozhodnutí Komise 2004/621/ES ze dne 26. srpna 2004	L 279	44	28.8.2004
►**M3**	Rozhodnutí Komise 2005/573/ES ze dne 22. července 2005	L 193	41	23.7.2005
►**M4**	Rozhodnutí Komise 2008/463/ES ze dne 17. června 2008	L 160	34	19.6.2008
►**M5**	Rozhodnutí Komise 2008/639/ES ze dne 30. července 2008	L 207	30	5.8.2008
►**M6**	Rozhodnutí Komise 2009/799/ES ze dne 29. října 2009	L 285	42	31.10.2009

▼B

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 20. prosince 2002

o některých ochranných opatřeních, pokud jde o produkty živočišného původu dovážené z Číny

(oznámeno pod číslem K(2002) 5377)

(Text s významem pro EHP)

(2002/994/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství ([1]), a zejména na čl. 22 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle směrnice 97/78/ES musí být přijata nezbytná opatření, pokud jde o některé produkty dovážené ze třetích zemí, v případě, že se objeví nebo rozšíří jakákoli příčina, která pravděpodobně představuje závažné riziko pro zdraví lidí nebo zvířat.

(2) Podle směrnice Rady 95/53/ES ze dne 25. října 1995, kterou se stanoví zásady organizace úředních kontrol v oblasti výživy zvířat ([2]), naposledy pozměněné směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/46/ES ([3]) je nutné přijmout nezbytná opatření, pokud jde o některé produkty dovážené ze třetích zemí a určené k výživě zvířat, v případě, že se objeví nebo rozšíří jakákoli příčina, která pravděpodobně představuje závažné riziko pro zdraví lidí nebo zvířat.

(3) Podle směrnice Rady 96/23/ES ze dne 29. dubna 1996 o kontrolních opatřeních u některých látek a jejich reziduí v živých zvířatech a živočišných produktech a o zrušení směrnic 85/358/EHS a 86/469/EHS a rozhodnutí 89/187/EHS a 91/664/EHS ([4]) je třeba kontrolovat proces výroby zvířat a základních produktů živočišného původu za účelem zjišťování přítomnosti některých látek a reziduí v živých zvířatech, v jejich výkalech, v tělních tekutinách, ve tkáních, v živočišných produktech, v krmivu pro zvířata a v pitné vodě.

(4) Po zjištění výskytu chloramfenikolu v některých produktech rybolovu a akvakultury dovezených z Číny přijala Komise rozhodnutí 2001/699/ES ze dne 19. září 2001 o některých ochranných opatřeních, pokud jde o některé produkty rybolovu a akvakultury určené k lidské spotřebě, které pocházejí z Číny a Vietnamu ([5]), pozměněné rozhodnutím 2002/770/ES ([6]). Kromě toho poté, co byly během inspekční návštěvy Číny zjištěny nedostatky, pokud jde o právní úpravu veterinárních otázek a o systém kontroly reziduí u živých zvířat a živočišných produktů, přijala Komise rozhodnutí 2002/69/ES ze dne 30. ledna 2002 o některých ochranných opatřeních, pokud jde o produkty živočišného původu dovážené z Číny ([7]), naposledy pozměněné rozhodnutím Komise 2002/933/ES ([8]).

([1]) Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9.
([2]) Úř. věst. L 265, 8.11.1995, s. 17.
([3]) Úř. věst. L 234, 1.9.2001, s. 55.
([4]) Úř. věst. L 125, 23.5.1996, s. 10.
([5]) Úř. věst. L 251, 20.1.2001, s. 11.
([6]) Úř. věst. L 265, 3.10.2002, s. 16.
([7]) Úř. věst. L 30, 31.1.2002, s. 50.
([8]) Úř. věst. L 324, 29.11.2002, s. 71.

▼B

(5) rozhodnutí 2002/69/ES stanoví, že bude přezkoumáno ve světle údajů poskytnutých příslušnými orgány Číny, všech výsledků zesíleného sledování a testů prováděných členskými státy u zásilek přicházejících na stanoviště hraniční kontroly Společenství a v případě potřeby na základě výsledků nové inspekční návštěvy vykonané na místě odborníky Společenství. Údaje poskytnuté čínským orgánem a uspokojivé výsledky kontrol provedených členskými státy umožnily povolit dovoz některých produktů živočišného původu, a tudíž několik změn v rozhodnutí 2002/69/ES.

(6) S ohledem na údaje poskytnuté čínskými orgány se povoluje dovoz těch kategorií produktů živočišného původu, pro které byly schváleny čínské plány kontroly reziduí.

(7) U některých jiných kategorií produktů živočišného původu je s ohledem na výsledky kontrol provedených členskými státy nezbytné zachovat mechanismy sledování zavedené podle rozhodnutí 2002/69/ES. Četnost testů prováděných u zásilek je třeba stanovit v souladu s úrovní zjištěného rizika.

(8) Výše uvedená rizika se netýkají produktů rybolovu získaných jinými způsoby než akvakulturou, které proto musí být z tohoto sledování vyloučeny. Avšak v případě úhořů a garnátů/krevet není možné prozatím rozlišit mezi akvakulturou a odlovy ve volné přírodě s výjimkou odlovů garnátů/krevet v Atlantickém oceánu; dovoz těchto produktů s výjimkou posledně jmenované kategorie korýšů by měl tedy zůstat i nadále zakázán.

(9) Sledování stanovené nařízením 2001/669/ES bylo v Číně na přechodné období zachováno, zatímco ve Vietnamu bylo následně zrušeno rozhodnutím 2002/770/ES.

(10) Je tudíž vhodné v tomto rozhodnutí aktualizovat a konsolidovat ustanovení rozhodnutí 2002/69/ES a zrušit rozhodnutí 2001/669/ES a 2002/69/ES.

(11) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Toto rozhodnutí se vztahuje na všechny produkty živočišného původu dovážené z Číny a určené k lidské spotřebě nebo k výživě zvířat.

▼M3

Článek 2

1. Členské státy zakážou dovoz produktů uvedených v článku 1.

2. Odchylně od odstavce 1 povolí členské státy dovoz produktů uvedených v příloze tohoto rozhodnutí v souladu se zvláštními veterinárními a hygienickými podmínkami vztahujícími se na dané produkty a článkem 3 v případě produktů uvedených v části II přílohy.

▼M4

Článek 3

Členské státy povolí dovoz zásilek produktů uvedených v části II přílohy doprovázených prohlášením příslušného čínského orgánu, ve kterém je uvedeno, že každá zásilka byla před expedicí podrobena chemickému testu, aby se zajistilo, že dotyčné produkty nepředstavují nebezpečí pro zdraví lidí nebo zvířat. Tento chemický test musí být proveden zejména s ohledem na zjištění přítomnosti chloramfenikolu a nitrofuranu a jeho metabolitů u všech produktů uvedených v části II přílohy. Kromě toho musí být produkty rybolovu získané akvakulturou

▼M4

uvedené v části II přílohy testovány na přítomnost malachitové zeleně a krystalové violeti a jejich metabolitů. Výsledky uvedených chemických testů musí být zahrnuty ve zmíněném prohlášení.

▼M2

—————

▼B

Článek 5

Členské státy pozmění své obchodní předpisy tak, aby je uvedly v soulad s tímto rozhodnutím. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

▼M2

Článek 6

Toto rozhodnutí bude znovu posouzeno na základě informací a záruk poskytnutých čínskými odpovědnými orgány a, v případě potřeby, dle výsledků inspekčních návštěv odborníků Společenství na místě.

▼B

Článek 7

Rozhodnutí 2001/699/ES a 2002/69/ES se zrušují.

Článek 8

Toto rozhodnutí se použije ode dne 24. prosince 2002.

Článek 9

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

▼M3

PŘÍLOHA

ČÁST I

Seznam produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě nebo k výživě zvířat, jejichž dovoz do Společenství je povolen bez osvědčení podle článku 3

— produkty rybolovu s výjimkou:

  — produktů rybolovu získaných akvakulturou,

  — loupaných a/nebo zpracovaných krevet/garnátů,

  — raka druhu *Procambrus clarkii* odloveného rybolovnými činnostmi v přírodních sladkých vodách,

— želatina,

— krmivo pro zvířata v zájmovém chovu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 ([1]).

ČÁST II

Seznam produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě nebo k výživě zvířat, jejichž dovoz do Společenství je povolen, jsou-li doprovázeny osvědčením podle článku 3

— produkty rybolovu získané akvakulturou,

— loupané a/nebo zpracované krevety/garnáti,

— rak druhu *Procambrus clarkii* odlovený rybolovnými činnostmi v přírodních sladkých vodách,

— střeva,

— králičí maso,

— med,

— mateří kašička,

▼M5

— výrobky z drůbežího masa,

▼M6

— vejce a vaječné výrobky.

([1]) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1.